

## Volume 462.

Manuel de Sinica Religions (3 tomes)  
 Houpot Religions Chinoises (1 tomes)

## Chine

— Table de la 3<sup>e</sup> Dissertation.

	<i>Culte que les Chinois rendent à leurs ancêtres et à leurs parents après leur mort.</i>	1-363
Chap. I.	<i>Temples et tables que les Chinois érigent en l'honneur de leurs parents</i>	3
	Section I — <i>Des Temples</i>	3
	Section II — <i>Des Tables</i>	10
Chap. II	<i>De la pompe funèbre et des funérailles et autres cérémonies observées depuis la mort jusqu'à l'inhumation et la fin du deuil.</i>	12 — 29
	Section I — <i>Des cérémonies faites sitôt après la mort</i>	13
	Section II — <i>Des cérémonies faites à l'enlèvement du bancard</i>	18
	Section III — <i>Des cérémonies qui se font après l'ensevelissement du corps</i>	22
Chap. III	<i>Des sacrifices plus solennels qui ont coutume d'être offerts aux parents</i>	29 — 56
	Section I — <i>Des sacrifices rapportés dans le livre ancien des Rites</i>	29
	Section II — <i>Des principaux rites et des cérémonies des sacrifices tels qu'ils sont rapportés dans le livre des Rites</i>	33
	Section III — <i>Des Rites, des sacrifices plus solennels accommodés à l'usage d'aujourd'hui et commun.</i>	43
	Section IV — <i>De quelques autres sacrifices rapportés dans le livre des rites</i>	48
	Section V — <i>Des divers devoirs et marques de respect</i>	

# Volume 462.

	que les Chinois donnent à leurs parents	52
Chap. IV	Exposition de l'état de la question	56
	Section I <sup>re</sup> — Opinion des pères de la Société sur l'éculte des parents et en quoi diffèrent ils entre eux avec sujet	58-72
	Paragraphe I Modes divers de la Société d'expliquer leur avis	
	Paragraphe II Exposition et explication de l'opinion des Chinois	61
	Section II. — Le Saint-Siège <del>attribue</del> la cause aux Pères de la Société et le Pape Alexandre VIII prononça tel un décret préemptoire en leur faveur.	66
Chap. V.	Les Chinois admettent ils la présence des esprits des parents dans les tables et les temples érigés en leur honneur, surtout au moment des sacrifices.	72
	Section I <sup>re</sup> — Les tables et les temples sont-ils érigés pour les esprits puissent s'y asseoir, habiter et s'y reposer.	72
	Paragraphe I Raisons de l'opinion affirmative	72
	Paragraphe II Elucidation des objections des pères de la Société	77
	Paragraphe III Explication d'un passage remarquable du livre des Rites T'ünq k'i goei y xün.	79
	Paragraphe IV Pourquoi cherchent ils l'esprit en divers lieux.	82
	Section II — La lettre Xün signifie-t-elle autre chose que l'esprit dans les rites funéraires.	85
	Section III — Quel est le sens de ces deux lettres Xün chü	91
	Paragraphe I. On établit le véritable usage de la figure par l'explication de la lettre chü.	91
	Paragraphe II Eclaircissement du passage du livre des Rites Hien Hue' chü xün goei etc.	97
	Section IV — La tablette Chü a-t-elle succédé à la place de ce qui est substitué Pensait-on que la tablette qui existait autrefois n'était que la représentation et l'image du défunt?	100
	Paragraphe I Antiquité de la tablette Chü	102
	Paragraphe II Divers emploi de la tablette Chü et du vivant substitué	107

# Volume 462

Section V. — Signification des lettres <i>ij ij xiu</i>	110
Paragraphe I <i>ij</i> signifie être assis et non représenté	110
Paragraphe II Explication du célèbre passage <i>Teng yue tien rang peng</i> du livre des rites.	115
Section VI. — Signification de la lettre <i>ling</i> , des lettres <i>ij chü ling?</i>	118
Paragraphe I <sup>re</sup> Lettre <i>ling?</i>	120
Paragraphe II Lettre <i>chü</i>	120
Paragraphe III Explication du passage <i>Kuang xö uen chü</i> du livre des rites	124
Section VII. — Signification de la lettre <i>göy</i>	126
Section VIII. — On établit la présence des esprits des parents d'après l'usage solennel de la divination devant les tables.	129
Section IX. — L'usage constant des chinois de parler aux esprits et de leur signifier diverses choses démontre leur présence	132
Paragraphe I Les Chinois parlent à leurs parents de la même manière qu'ils parlent aux esprits	132
Paragraphe II Explications de quelques difficultés	136
Section X. — De divers autres rites et modes de parler qui démontrent la présence des esprits.	139
Paragraphe I Rite qui consiste à répandre du vin sur la terre	140
Paragraphe II Explication du passage <i>ij kiang xang xiu, yü k'ü tien chü</i> du livre des rites	142
Paragraphe III. Explication du passage <i>viên vâng ché kiang</i> de des chants	147
Section XI. — Il est établi d'après l'autorité des intellectuels que les âmes des défunts sont présentes aux sacrifices offerts en leur honneur.	149
Section XII. — Doctrine sur la dispersion et l'union des parents dans l'air d'après la figure <i>Chü y.</i>	158.
Section XIII. — Même sujet d'après la figure <i>liou</i>	161
Section XIV. — Pour quelle raison il est permis d'offrir des sacrifices aux esprits, aux parents de la même famille seulement et quelques autres à cause de l'état et la dignité et non à tous séparément	170

# Volume 462.

	Section XV — Trouve-t-on quelque chose dans les principes des rites qui ont cours en Chine, contre la présence des esprits	176
	Section XVI — Trouve-t-on quelque chose contre la présence des esprits dans la manière dont les Chinois se conduisent dans les funérailles et les sacrifices qu'ils offrent à leurs parents	182
	Paragraphe I <sup>er</sup> Explication du passage <i>Cü chiang tien chij</i>	184
	Paragraphe II Explication du passage <i>Hien yü chij chei kien ky siang</i> etc. du livre des rites	188
	Section XVII — Le Saint Siège dans ses décrets a-t-il permis aux particuliers d'élever des tables dans leurs demeures	191
Chap. VI	Les Chinois demandent et espèrent-ils quelque chose de leurs parents ?	199
	Section I — Les Chinois recourent-ils quelquefois à leurs parents et implorent-ils leur secours ?	
	Paragraphe I <sup>er</sup> — Explication du passage <i>Yeü taò yèn chij chij</i> etc. et du livre des rites	199
	Paragraphe II — Divers sacrifices et quelque rite dans lesquels il y a une demande expresse et semble qu'il y ait une raison de demande	201
	Paragraphe III — Explication du passage <i>chij ieu ky ien</i> et <i>tié yü, tji ky küèy üt chij chi</i> et du livre des rites	203
	Paragraphe IV — Divers passages de poésie sur la même chose	206
	Section II — Récit remarquable ( <i>Cheü-kung</i> ) à leurs parents pour le salut de l'Empereur	213
	Paragraphe I Exposition de ce qui se fait	213
	Paragraphe II Quelques observations tirées de ce qui a été dit	216
	Paragraphe III Quelques réponses sur la difficulté proposée	219
	Section III — Diverses formules de prières contenues dans le livre des Rites	221
	Section IV — Répugne-t-il que les Chinois offrant des sacrifices à leurs ancêtres par marque de respect et de piété filiale leur demandent quelque chose ?	228
	Paragraphe I Explication du passage <i>si j xij so jpey so ye</i> 230 et l'usage II	
	Paragraphe II Explication du passage <i>chij cu jü tji</i> du livre des rites (Paragraphe I)	229
	Paragraphe III Explication du passage tiré du <i>chao hö yao</i>	233

# Volume 462

	Section V Signification de la lettre sò chez les Chinois qui entendent par ces locution Xei sò, yeü sò	237
	Paragraphe I Sens que Confucius donne aux mots chij, che xei sò	237
	Paragraphe II Autre éclaircissement des mêmes mots	237
	Section VI Les Chinois pensent-ils qui acquittent avec soin de rendre leurs devoirs à leurs ancêtres participent à leur félicité.	241
	Paragraphe I Partage des biens après le sacrifice.	241
	Paragraphe II Examen des passages qui traitent de la partition des biens.	244
	Paragraphe III. Examen des passages qui indiquent l'espoir qu'ils fondent dans leurs ancêtres	246
	Section VII Le ciel d'après l'opinion des Chinois ou comme disent les Pères de la Société, Dieu, distribue-t-il les biens en vue de l'observance filiale dans les cérémonies funèbres, aux enfants et aux petits-fils?	248
Chap. VII	Le culte des ancêtres est-il un culte religieux ou purement civil et politique?	253
	Section I. Quelques observations sur l'éclaircissement de la question	253
	Paragraphe I <sup>o</sup> Elucidation de 6 passages du livre des rites sur le même sujet	254
	Paragraphe II Explication de 2 autres passages	258
	Section II Les Chinois comptent-ils leurs ancêtres au nombre des esprits, pensent-ils qu'il faille honorer les ancêtres du même culte que les esprits	261
	Section III Signification de la lettre Chij.	263
	Paragraphe I <sup>o</sup> Examen du sens rapporté dans les vocabulaires	263
	Paragraphe II Explication du sens de la métaphore là, chij yü, ch'ai, chy, xei	272
	Paragraphe III. Explication de quelques difficultés.	274
	Section IV Dans quel sens les Chinois entendent la lettre Chij loi	278
	Paragraphe I Explication des six passages du livre des Rites, sur le même sujet	280

# Volume 462.

Paragraphe I.	Explication du livre des rites, des sacrifices dans les festins	287
Section V.	Quelques lettres synonymes de la lettre <i>Chy</i>	291
Section VI.	Dispositions requises dans l'offrande des sacrifices aux ancêtres	302
Section VII.	Que penser des sacrifices offerts aux ancêtres	306
Paragraphe I.	Nature et puissance du sacrifice	307
Paragraphe II.	Raison de l'offrande de sacrifice aux ancêtres	310
Paragraphe III.	Observations sur les cérémonies en vigueur dans les offrandes chez les Chinois	316
Section VIII.	Que penser des temples érigés en l'honneur des ancêtres.	323
Paragraphe I.	Sens du mot <i>Miao</i>	326
Paragraphe II.	Sens de la lettre <i>Ch</i>	331
Section IX.	Genre de consécration employé autrefois pour l'érection de nouveaux temples.	335
Section X.	La religion des Chinois consiste-t-elle toute entière du moins en plus grande partie dans le culte des ancêtres.	344
Chap. VIII	L'exposition des cérémonies des Chinois envers les ancêtres faite par le R. P. Martin Martini est-elle conforme à la vérité?	
Paragraphe I.	Choses douteuses qu'il a proposées comme vraies	350
Paragraphe II.	Omission de l'endroit où se trouve la difficulté.	353
Paragraphe III.	Il passe sous silence la partie principale du culte de Confucius.	356
Paragraphe IV.	Il n'a pas suffisamment expliqué l'autre partie du culte de Confucius	363.
	<b>4<sup>e</sup> Dissertation</b> <b>Culte de Confucius.</b>	
	Culte de Confucius	367. - 414
Chap. I	Du nom principal <i>Xing Jin</i> donné à Confucius par les Chinois	372

# Volume 462.

	Section I — Confucius appartient-il à la première classe des Saints Chinois? Confucius est-il appelé 'Xing Jūn' seulement à cause de sa science et de la perspicacité de son intelligence.	
	Section II — Quel est le degré des Saints de la 1 <sup>re</sup> Classe	383
	Section III — Même sujet — fortifié de plusieurs autres témoignages d'auteurs	388
	Section IV — Opinion de Confucius sur la perfection dans les Saints chinois d'après le livre Chūng yang — Ch. 20, 21, 22.	392
	Paragraphe I — Même sujet d'après les chapitres 20, 21, 22.	392
	Paragraphe II — Même sujet d'après les Chapitres : 24, 25, 26 & 27.	401
	Paragraphe III — Même sujet d'après le Chapitre 29 et suivants	407
	Section V — Remarques des Chinois sur Confucius, sainteté qu'ils lui donnent	411
	Section VI — Les P. de la Société regardent-ils Confucius comme un saint	425
Chap. II.	Culte que les Chinois rendent à Confucius	432
	Section I — Quelques offrandes que l'on a coutume de faire aux Saints chinois et aux maîtres.	434
	Section II — Grands honneurs que les Empereurs Chinois ont décerné à diverses époques à Confucius comme prince et maître de l'École chinoise	438
	Section III — Secte nouvellement sortie des lettres appelée San Kiāo hing.	450
	Section IV — Culte de Confucius tel qu'il existe aujourd'hui en Chine	457
Chap. III	Le Culte de Confucius tel qu'il est décrit est-il illicite et superstitieux.	472
	Section I — Temple de Confucius et quelques marques de respect qu'on lui rend: sont-elles purement religieuses et superstitieuses ou civiles et politiques.	472
	Section II — Ses offrandes solennelles de Confucius sont-elles superstitieuses.	485
	Section III — Cérémonie chinoise de brûler des effigies de papyrus dans les offrandes solennelles.	494